



Waggaa 9^{maa} Lak. 12
፳ኛ ዓመት ቁጥር ፲፪
9th year No. 12

Finfinnee, Waxabajjii 15/1993

፳፯ኛ ሰኔ ፲፯ ቀን ፲፱፻፺፫

Finfine, June 22nd 2001

MAGALATA OROMIYAA

መ ገ ለ ተ አ ሮ ሚ ያ

MEGELETA OROMIA

Gatiin Tokkoo 3.10
ያንዱ ዋጋ
Unit Price

Too'annaa Caffee Mootummaa
Naannoo Oromiyaatiin Kan Bahe
በኦሮሚያ ከላላዊ መንግሥት ም/ቤት
ጠባቂነት የወጣ

Lakk. S. Poostaa 10170

የፖ.ሣ.ቁጥር

P.O.Box

QABEENTAA
Labsii Lakk.63/1994
“Labsii Murteessaa Mirgaa fi
Dirqama Bakka Bu'ootni Uuumataa
Qabanii fi Akkaataa Deebi'anii Itti
Yaamamanii”

fuula 1

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፳፫/፲፱፻፺፬

“የሕዝብ ተወካዮች ስላላቸው መብት፣
ግዴታና ተመልሰው ስለሚጠሩበት ሁኔታ
መወሰኛ አዋጅ”

ገጽ ፩

CONTENT

Proclamation No. 63/2002

“The Definition of the rights, Du
and Conditions for the recall of
Peoples' Representatives
Proclamation

Page

Labsii Mirgaa fi Dirqama
Bakka Bu'ootni ummataa Qabanii
fi Akkaataa Deebi'anii Itti
Yaamaman Murteessuuf Bahe

Akkaataa Heera Mootummaa fooy-
ya'eetti caasaan bakka bu'oota umma-
taa of danda'ee sadarkaa sadarkaan
akka ijaaramu waan taasifameef;

Mirgaa fi dirqama qabanis ta'ee
ennaa amantaa isaanirraa dhabu tarkaa-
nfii bakka bu'oota isaa irratti ummanni
fudhatu ilaalchisee seerota hojiirra
turan Heerichaa wajjin wal-simsiisuun
waan barbaachiseef,

Heera Mootummaa Naannoo Oromi-
yaa keewwata 49(3) (a) irratti hundaa'u
udhaan kan kanatti aanu labsameera.

የሕዝብ ተወካዮች ስላላቸው መብት፣
ግዴታና ተመልሰው ስለሚጠሩበት
ሁኔታ ለመወሰን የወጣ አዋጅ

በተሻሻለው ሕገ መንግሥት የሕዝብ
ምክር ቤቶች መዋቅር ራሱን ችሎ ደረጃ
በደረጃ እንዲዋቀር በመደረጉ፣ ስላላቸው
መብትና ግዴታም ሆነ አመኔታ ባጣባቸው
ጊዜ በተወካዮቹ ላይ ሕዝቡ የሚወሰደውን
እርምጃ አስመልክተው ሥራ ላይ የነበ
ሩትን ሕጎች ከሕገ መንግሥቱ ጋር
ማጣጣም አስፈላጊ በመሆኑ፤

በኦሮሚያ ከሌላ ሕገ መንግሥት
አንቀጽ ፶፱(፫)(ሀ) መሠረት የሚከተለው
ታወጇል።

A Proclamation to Define the
Rights, Duties and Conditions for
the Recall of the Peoples' represent
atives

WHEREAS, the structure of the
Peoples' Representatives has been reor
ganized in accordance with the Revised
Constitutions;

WHEREAS, it is necessary to
amend the existing laws that define the
rights, duties and conditions for recall
of the Peoples' Representatives, to
make harmony with the Constitution;

NOW, THEREFORE, in accorda-
nce with Article 49(3) (a) of the
Oromia Regional State Constitution, it
is hereby proclaimed as follows:

KUTAA TOKKO WALII GALA

1. Mata Duree Gabaabaa

Labsiin kun "Labsii Murteessaa Mirgaa fi Dirqama Bakka Bu'ootni ummataa Qabanii fi Akkaataa Deebi'anii Itti Yaamamanii Lakk. 63/1994" jedhamee yaamamuu ni danda'a.

2. Hiika

Akkaataan jechichaa hiika biraa kan kennisiisuf yoo tahe malee Labsii kana keessatti:

- 1) "Heera" jechuun Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa fooyya'ee dha.
- 2) "Bakka Bu'aa ummataa" jechuun akkaataa Heerichaatiin miseensa Caffee Oromiyaa yookiin Mana Marii Aanaa yookiin Mana Marii Gandaa ta'ee nama filatamee dha.
- 3) "Manneen Marii ummataa" jechuun akkuma haala dhimmichaatiin Caffee Oromiyaa yookiin Mana Marii Aanaa yookiin Mana Marii Gandaa ti.

3. Bara Hojii

Haala addaatiin yoo murtaa'e malee, barri hojii bakka bu'aa ummataa kamiyyuu bara hojii mana marii ummataa inni miseensa itti ta'eetti taha.

4. Waa'ee Waraqaa Eenyummaa

- 1) Bakka bu'aa ummataa kamiifiyyuu warqaan enyummaa dhaabbiidhaan ni kennamaaf.
- 2) Warqaan eenyummaa kennamus kan tajaajilu hanga barri hojii dhumutti yookiin hanga bakka bu'ichi miseensummaan itti fufuuf qofaaf taha.

5. Waa'ee Itti waamamummaa

Kan Heericha Keewwata 91(3)n tumame akkuma eegametti ta'ee, itti waamamummaan bakka bu'aa ummataa kamiyyuu kallattiidhaan ummata isa filatee fi Mana Marii ummataa inni miseensa itti ta'eef taha.

6. Hojii Biraa Irratti Bobba'uu

Bakkabu'aanuummataa kamiyyuu:

- (a) Hojii Miseensummaa isaa wajjin kan wal-hin faalles-sine yookiin,
- (b) Gahee hojii mana marii misensa itti ta'e keessaa qabu kan gadi hin buusne, hojii kan biraa irratti bobba'ee hojjachuu ni danda'a.

ክፍል አንድ ጠቅላላ

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ «የሕዝብ ተወካዮች ሰላላቸው መብት፣ ግዴታና ተመልሰው ስለሚጠሩበት ሁኔታ መወሰኛ አዋጅ ቁጥር ፳፫/፲፱፻፺፬ ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።»

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አግባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡

- ሀ) «ሕገ መንግሥት» ግለት የተሻሻለው የእርሚያ ክልል ሕገ-መንግሥት ነው።
- ለ) «የሕዝብ ተወካይ» ግለት በሕገ-መንግሥቱ መሠረት የጫፈ እርሚያ፣ የወረዳና የተበሌ ምክር ቤቶች አባል ሆኖ የተመረጠ ሰው ነው።
- ሐ) «የሕዝብ ምክር ቤቶች» ግለት እንደሁኔታው ጫፈ እርሚያ ወይም የወረዳ ምክር ቤት ወይም የተበሌ ምክር ቤት ነው።

፫. የሥራ ዘመን

በተለየ ሁኔታ ካልተወሰነ በስተቀር የግንኙነት የሕዝብ ተወካይ የሥራ ዘመን አባል የሆነበት የሕዝብ ምክር ቤት የሥራ ዘመን ይሆናል።

፬. ስለመታወቂያ ወረቀት

፩. ለግንኙነት የሕዝብ ተወካይ የመታወቂያ ወረቀት በቋሚ ነት ይሰጠዋል።

፪. የሚሰጠው የመታወቂያ ወረቀት የሚያገለግለው የሥራ ዘመኑ እስከሚያበቃ ወይም ተወካዩ በአባልነቱ እስከተጠለቀ ለበት ጊዜ ድረስ ብቻ ነው።

፭. ስለ ተጠሪነቱ

በሕገ-መንግሥቱ አንቀጽ ፺፩(፫) የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ግንኙነት የሕዝብ ተወካይ ተጠሪነቱ በተጥታ ለመረጠው ሕዝብና አባል ለሆነበት የሕዝብ ምክር ቤት ይሆናል።

፮. በሌላ ሥራ ላይ ስለመሰማራት

ግንኙነት የሕዝብ ተወካይ፡-

- ሀ) ከተወካይነት ሥራው ጋር በግድቃረን ወይም
- ለ) አባል በሆነበት የሕዝብ ምክር ቤት ውስጥ ያለውን የሥራ ድርሻ በግያላንዝ ሌላ ሥራ ላይ መሰማራት ይችላል።

PART ONE

general

1. Short Title

This Proclamation may be cited as "The Definition of the rights, Duties and Conditions for the recall of Peoples' Representatives Proclamation No.63/2002".

2. Definitions

In this Proclamation, unless the context otherwise requires:

- 1) "Constitution" means the Oromia Regional State Revised Constitution.
- 2) "Deputy" means a person elected, pursuant to the Constitution, as a member of 'Caffe' Oromia or a District or a Kebele Council.
- 3) "Peoples' Council" means the 'Caffee' Oromia or the District or the Kebele Council, as the case may be.

3. The Tenure

Unless decided otherwise, the tenure of a Deputy shall be the tenure of the Peoples' Council to whom he is a member.

4. Identity Card

- 1) Every Deputy shall be issued with an identity card.
- 2) The identity card shall serve for the whole length of the term of a member or until such time is interrupted.

5. Accountability

Without prejudice to Article 91(3) of the Constitution, every member shall be accountable directly to his electorate as well as to the Peoples' Council to whom he is a member.

6. Undertaking of Other Activities

A Deputy may undertake any other activity which would not:

- 1) conflict with the nature of his membership of the Council;
- or
- 2) impair the duties assigned to him within the Peoples' Council.

**KUTAA LAMA
WAA'EE MIRGAA FI
DIRQAMA BAKKA
BU'AA UMMATAA**

7. Mirgoota Bu'uura Filattootaa

Jiraataan Naannichaa kamiyyuu, akkaataa seerri sirnummaa qabu hayyamuun:

- (a) Manneen Marii Ummataa sadarkaa adda addaatti dhaabbataniif bakka bu'aa isaa filachuuf,
- (b) Filattoota biroo waliin ta'uudhaan haala bakka bu'aa filate sakatta'uu, qorachuu fi madaaluuf,
- (c) Deeggarsa bakka bu'aa isaatiif kennaa ture dhiisuu yookiin dhaabuu yookiin itti fufuuf, mirga qaba.

8. Qajeelfama Bu'uura filatamtootaa

Bakka bu'aan ummataa kamiyyuu:

- (a) Heera Mootummaa Naannichaa fi Seerota biroos ni kabaja, kabajamuu isaanis ni mirkaneessa;
- (b) Fedhiin ummata bakka isa buufatee eeggamuu isaa ni mirkaneeffata, kana bu'ura gochuudhaanis ni hojjata.

9. Waa'ee Mirga Addaa

- 1) Bakka bu'aan ummataa kamiyyuu, yakka cimaa otoo raawwatu harkaa harkatti yoo qabame malee, Manni Marii ummataa inni miseensa itti ta'e otoo hin hayyamin hin qabamu; yakkaanis hin himatamu.
- 2) Qaamni bakka bu'aa ummataa tokko otoo yakka cimaa raawwatu harkaa harkatti qabe kamiyyuu, yeroo qabee kaasee sa'aatii 48 keessatti mana marii ummataa bakka bu'ichi miseensa itti ta'eef, ennaa manni marichaa walga-hiirra hin jirre Af-yaa'ii dhimmi ilaaluuf beeksisuu qaba.
- 3) Bakka bu'aan ummataa tokko, akkaataa keewwata kana keewwata xiqqaa (1) jalatti ibsameen ala yakka raawwateera jedhamee akka qabamu yookiin akka himatamu kan barbaadamu yoo ta'e, qaamni seeraa dhimmi ilaalu gaffii isaa mana marii ummataa bakka bu'ichi miseensa itti ta'eef, ennaa manni marichaa walgahii irra hin jirre Af-yaa'ii dhimmi ilaaluuf dhiyeessuu qaba.

ከፍላ ሁለት

ስለ ሕዝብ ተወካዮች መብትና ግዴታ

፩. የመራሮች መሠረታዊ መብት

ግናቸውም የክልሉ ነዋሪ አገባብነት ባለው ሕግ መሠረት፡-

- ሀ) በየደረጃው ለግዴታው የሕዝብ ምክር ቤቶች ተወካዩን የመምረጥ፤
- ለ) ከሌሎች መራሮች ጋር በመሆን የተመራጩን ሁኔታ በየጊዜው የመመርመር፤ የመገናኛና የመመዘን፤
- ሐ) ለተወካዩ ሲሰጥ የነበረውን ድጋፍ የመተው ወይም የግድገማ ወይም የመተጠል፤ መብት አለው።

፪. የተመራጭ መሠረታዊ መርህ

ግናቸውም የሕዝብ ተወካይ፡

- ሀ) የክልሉን ሕገ-መንግሥት እና ሌሎች ሕጎችን የከበራል፤ መከበራቸውንም ያረጋግጣል፤
- ለ) የወከለው ሕዝብ ጥቅም መጠበቁን ያረጋግጣል፤ ይህንን መሠረት በግድገማ ይሠራል።

፫. ስለ ልዩ መብት

፩. አንድ የሕዝብ ተወካይ ከባድ ወንጀል ሲፈጽም እጅ ከፍንጅ ካልተያዘ በስተቀር አባላ የሆነበት ምክር ቤት ሳይፈትድ አይያዝም፤ በወንጀልም አይከሰስም።

፪. አንድን የሕዝብ ተወካይ ከባድ ወንጀል ሲፈጽም እጅ ከፍንጅ የያዘው ግንኙነቱም አካል በ48 ሰዓት ጊዜ ውስጥ ተወካዩ አባል ለሆነበት ምክር ቤት፤ ምክር ቤቱ በግድለበስብበት ጊዜ ለምክር ቤቱ አፈ-ጉባዔ ግላወቅ አለበት።

፫. አንድ የሕዝብ ተወካይ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ከተመለከተው ሁኔታ ውጭ ወንጀል ፈጽጋል ተብሎ እንዲያዝ ወይም እንዲከሰስ ሲፈለግ ጉዳዩ የግሪመለከተው የፍትህ አካል ጥያቄውን ተወካዩ አባል ለሆነበት የሕዝብ ምክር ቤት፤ ምክር ቤቱ በግድለበስብበት ጊዜ ለምክር ቤቱ አፈ-ጉባዔ ግትረብ ይኖርበታል።

PART TWO

rights and duties of the peoples' council

7. Fundamental Rights of Electorates

Every residents of the region, as permitted by the relevant law, shall have the right to:

- 1) elect his duty to the established Peoples' Council; scrutinize, evaluate and judge,
- 2) together with other electors, his Deputy periodically;
- 3) withdraw or stop or maintain the support he has been giving for his Deputy.

8. Basic Principles on Activities of Deputies

Every Deputy shall:

- 1) obey and enforce the Constitution, laws and decisions of the Regional State;
- 2) exert every effort to promote the interests and fulfill the needs of his electorate.

9. Immunities of Deputies

1) No Deputy shall be arrested or prosecuted without the permission of the Peoples' Council to whom he is a member except when caught *flagrante delicto* for committing a serious offence.

2) A party who arrested a Deputy in *flagrante delicto* for committing a serious offence shall report same within 48 hours to the Peoples' Council whom the Deputy is a member; where the Council is not at its session, to the concerned Speaker of the Council.

3) Any Justice organ who wants to arrest or prosecute a Deputy for committing an offence in a situation other than specified in sub-article (1) of this article, shall submit a request for permission to the Council whom the Deputy is a member; where the Council is not at its session, to the concerned speaker.

- 4) Bakka bu'aan ummataa kami-
iyyuu walgahii mana marii
ummataa inni miseensa itti
tahe irratti yookiin hojii bakka
bu'ummaa isaa yoo raawwa-
atu, yaada dhiyeessuuf yooki-
in sagalee kennuuf naamus-
aan hin gaafatamu, seeraanis
hin himatamu; iyyatnis irratti
hin dhiyaatu.
- 5) Mirgi addaa keewwata kana
jalatti ibsame bakka bu'aan
ummataa tokko dhimma harii-
roo hawaasaa hojii isaa wajjin
wal-hin qabanneen akka hima-
tamu kan dhorkuu miti.
10. *Waa'ee Naamusaa*
- 1) Bakka bu'aan ummataa kami-
iyyuu bu'uura Heerichaat-
iin sammuu isaatiifis bita-
maa waan ta'eef, haala kamii-
nuu qulqullinaa fi kabaja
mana marii ummataa misee-
nsa itti ta'ee kan eeguu fi
eegsisu ta'ee argamuu qaba.
- 2) Ragaa sobaa uumuu fi sob-
uun kan irraa hin eegamnee
fi haallan muummeyyii naa-
musa dhabiinsi iitiin ibsa-
muu dha.
11. *Gahee Hojii Bakka Bu'aa umma-
taa*
- 1) Bakka bu'aan ummataa kami-
iyyuu, mirgaa fi dirqama kan-
atti aanan ni qabaata:
- (a) Hojii qaama miseensa
itti ta'ee fi koreewwan
adda addaa keessatti mi-
seensummaan filachuu
fi filatamuu;
- (b) Marii bakka bu'ootni
ummataa godhan irratti
akkaataa bilisaa fi wal
qixa ta'een yaada ken-
nuu fi murteessuu;
- (c) Akka irratti mari'atamu
manaaf yaada marii dhi-
yeessuu;
- (d) Yaadaa fi komii umm-
ata isa filate irraa fuud-
hee qaamota moOtum-
maa dhimmi ilaalu waj-
jin irratti mari'atee fur-
maata akka argatu tatta-
affii gochuu;
- (e) Galata, akeekkachiisa,
qorannoo yookiin ceep-
hoo ummata bakka isa
buufateen dhiyaatu ifa-
tti fudhachuu, mormuu
fi ceepheessuu;
- (f) Ummata isa filateef
yeroo yerootti yookiin
yeroo ummatichi isa gaa-
fatetti hojiiwwan mana
marii ummataa inni mis-
eensa itti ta'een raawwa-
taman, yaadaa fi komii
ummatni isa flate kaase
ilaalchisee tarkaanfii fu-
dhatamee fi bakka bu'u-
mmaa isaatiin sochii wa-
liigalaa godhe ilaalchi-
see gabaasa dhiyeessuu.

- ፩. ማንኛውም የሕዝብ ተወካይ
አባል በሆነበት ምክር ቤት
ሰብሰባ ላይ ወይም የተወካይነት
ሥራውን በሚያከናውንበት ጊዜ
በሚያቀርበው ሐሳብ ወይም
በሚሰጠው ድምፅ ምክንያት
በስነ-ምግባር ጉድለት አይጠ
የቅም፣ አይከሰስም፣ አቤቱታም
አይቀርብበትም።
- ፪. በዚህ አንቀጽ ሥር የተመለ
ከቱት ልዩ መብቶች አንድ
የሕዝብ ተወካይ ከሥራው ጋር
ተያያዥነት በሌለው የፍትሃ
ብሔር ጉዳዮች መጠየቅን አይከ
ለክሉም።
- ፫. ስለ ሥነ-ምግባር
- ፩. ማንኛውም የሕዝብ ተወካይ
በሕገ መንግሥቱ መሠረት ለሕ
ሊናውም ጭምር ተገዥ በመ
ሆኑ በማንኛውም ሁኔታ አባል
የሆነበትን የሕዝብ ምክር ቤት
ንጽህናና ክብር የሚያከብርና
የሚያስከብር ሆኖ መገኘት ይኖ
ርበታል።
- ፪. የሐሰት ማስረጃዎችን መፍ
ጠር፣ መቅጠፍና መዋሸት ዋነ
ኛቹ የሥነ-ምግባር ብል
ሹነት መገለጫዎች ናቸው።
- ፫. የሕዝብ ተወካይ ኃላፊነት
- ፩. ማንኛውም የሕዝብ ተወካይ
የሚከተሉት መብቶችና ግዴ
ታዎች ይኖሩታል፤
- ሀ) አባል በሆነበት ምክር
ቤት የሚሠሩ ሥራዎችን
የማከናወን፣ የተለያዩ
ኮሚቴዎችን የመምረጥና
አባልም ሆኖ የመመረጥ፤
- ለ) የሕዝብ ተወካዮች በሚ
ያደርጉት ምክር ቤት ላይ
በግልጽና በእኩልነት
ሃሳብ መስጠትና መወ
ሰን፤
- ሐ) የሚመከርበትን ሃሳብ
የማመንጨት፤
- መ) ከመራጩ ሕዝብ አስተ
ያየቶችንና ቅሬታዎችን
በማሰባሰብ ከሚመለከ
ታቸው የመንግሥት
አካላት ጋር በመነጋገር
መፍትሔ እንዲያገኙ
ማድረግ፤
- ሠ) ከመራጩ ሕዝብ የሚቀ
ርብለትን ምሥጋና፣ ተግ
ሳጽ፣ ግምገማ፣ ወይም
ሂስ በግልጽ የመቀበል፤
የመቃወም ወይም ሂስ
የማድረግ፤
- ረ) በመረጠው ሕዝብ በየ
ጊዜው ወይም ሲጠየቅ
አባል በሆነበት የሕዝብ
ምክር ቤት የተሠሩትን
ሥራዎች፣ የመረጠውን
ሕዝብ አስተያየትና ቅሬ
ታዎችን አስመልክቶ
የተወሰዱ እርምጃዎችና
በተወካይነቱ ያከናወና
ቸውን ዐበይት ተግባሮች
በማስመልከት ሪፖርት
የማቅረብ።

- 4) Any deputy shall neither be
held answerable nor a dis-
ciplinary action or charge or a
complaint be brought against
him for opinion expressed or
vote given at the peoples'
council meetings or while in
any other way carrying out his
membership function.
- 5) The immunities stipulated
under this Article shall not
relieve a Deputy of a liability
for civil actions not connected
with his functions of member-
ship.
10. *Good Conduct*
- 1) A Deputy, having to be gover-
ned by his conscience as well
as pursuant to the Consti-
tution, shall have to be of
clean and clear standing in
every aspect to maintain and
get it maintained the
reputation of the Peoples'
Council to whom he is a mem-
ber.
- 2) Creation of false evidence and
untruthfulness shall be taken
as major manifestations of
misconduct on the part of the
Deputy.
11. *Responsibilities of the Deputies*
1. A Deputy shall have the
powers and duties to:
- (a) elect and be elected as a
member of various com-
mittees and to carry out
other duties assigned to
him.
- (b) deliberate his opinions
and decide freely and
equally at the sessions;
- (c) deliberate opinions for
discussions;
- (d) discuss with appropriate
organ and get solution
for the opinion and com-
plaints collected from his
electors;
- (e) accept, oppose or
criticize openly thanks,
notice, evaluation or
criticism of his electors;
- (f) submit report perio-
dically or on request, to
his electors as to the ac-
tivities carried out or
measures taken as
regards the opinion and
complaints from his elec-
tors, by the council to
whom he is a member,
and summary activities of
his being Deputy.

- (a) Akkaataa ummataaf ifa ta'uun akeekachiisa of-eeggannoo kennnuufii:
 (b) Yeroo murtaa'eef miseensummaa irraa ittisuu;
 (c) Adabbiiwwan Keewwata Xiqqaa kana (a)fi (b) irratti caqasaman erga fudhatee booda naamusa dhabiinsi isaa yoo itti fufe manni marii inni miseensa itti ta'e sagalee lama-sadeessoon miseensummaa irraa haquu.

4. Tarkaanfiileen naamusaa Keewwata xiqqaa kana 3(a-c) tti tarreeffaman, akkuma cimina badii miseensichaan raawwatameetiin, wal duraa duubni isaanii otoo hin eegamin fudhatamuu ni danda'u.

18. *Bakka Bu'ummaarraa Ka'uun Bu'aa Inni Hordofsiisu*

1. Akkaataa Labsii kana Keewwata 14, 16(1) fi 17(3)(c)tiin, bakka bu'aan ummataa tokko miseensummaa irraa akka haqamu yammuu murtaa'u, Af-yaa'ii Mana Marii dhimmi ilaaluutiin xalayaan kanuma ibsu ni barreeffamaaf.
- 2) Mirgi Addaafi Waraqaan eenyummaa bakka bu'aa kamiyyuu, guyyaa miseensummaarraa haqamee kaasee, serummaa hin qabaatu.
- 3) Bakka bu'aan miseensummaa irraa haqame miseensa Mana Marii Aanaa fi Gandaa yoo ta'e, qaama dhimmi ilaalu wajjin mari'atee filannoo bakka buusuudhaa gaggeessuun akka danda'amu, Af-yaa'iin Caffee Oromiyaa yeroo guyyaa 7 hin caalle keessatti barreeffamaan akka beeku ni taasisama.
- 4) Af-yaa'iin Caffee Oromiyaa akkaataa Labsii kanaatiin bakka bu'aa miseensummaa irraa haqame guyyaa 15 keessatti Boordii Biyyoolessaatti ni beeksisa; filannoon bakka buusuudhaas akka gaggeeffamus ni godha.
- 5) Filannoon bakka buusuudhaa kan gaggeeffamu, daangaa yeroo Labsii Lakk.88/1989 Keewwata 7(3) jalatti ibsame keessatti taha.
- 6) Bakka bu'aan ummataa bu'ura Labsii kanaatiin miseensummaa irraa haqame tokko, filannoo bakka buusuudhaa sadarkaa kamittuu gaggeeffamu irratti dorgomaa ta'ee deebi'ee dhiyaachuuf, mirgi isaa eegamaadha.

- ሀ) ለሕዝብ ይፋ በሆነ መልኩ የማስጠንቀቂያ ተግባራት የመስጠት፤
 ለ ለተወሰነ ጊዜ ከምክር ቤቱ እንዲታገድ የማድረግ፤
 ሐ) በፊደል ተራ (ሀ) እና (ለ) የተፃፉት ቅጣቶች ከተወሰኑበት በኋላ የሥነ-ምግባር ብልሹነት የቀጠለ እንደሆነ አባል በሆነበት ምክር ቤት በሁለት ሦስተኛ ድምጽ ከአባልነት የመሰረዝ።

፩. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፫(ሀ-ሐ) የተመለከቱት የዲስ ፕሊን እርምጃዎች እንደጥፋቱ ከብደት ቅደም ትኩረት ሳይጠበቅ ተፈጻሚ ሊደረጉ ይችላሉ።

፲፰. ከተወካዩነት መወገድ ስለሚኖረው ውጤት

፩. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፬ ፣ ፲፯ (፩) እና ፲፯(፫)(ሐ) መሠረት ውክልናው እንዲሠረዝ ሲወሰን ጉዳዩ በሚመለከተው አፈ-ጉባዔ ይህንኑ የሚገልጽ ደብዳቤ ለአባሉ እንዲደርስ ይደረጋል።

፪. የየትኛውም ተወካይ ልዩ መብትና የመታወቂያ ወረቀት ውክልናው ከተሠረዘበት ቀን ጀምሮ ሕጋዊነት አይኖረውም።

፫. ውክልናው የተሰረዘበት ተወካይ የወረዳ ወይም የቀበሌ ምክር ቤት አባል ከሆነ ከሚመለከተው አካል ጋር በመመካከር ምትክ ምርጫ ማካሄድ እንዲቻል በሰባት ቀን ውስጥ የጨፌ አሮሚያ አፈ-ጉባዔ በጽሁፍ እንዲያውቀው ይደረጋል።

፬. የጨፌ አሮሚያ አፈ-ጉባዔ በዚህ አዋጅ መሠረት ከአባልነቱ የተሠረዘውን ተወካይ መሠረዙን ከአወቀበት ጊዜ ጀምሮ በአሥራ አምስት ቀናት ውስጥ ለብሔራዊ ምርጫ ቦርድ ያሳውቃል፤ ምትክ ምርጫም እንዲካሄድ ያደርጋል።

፭. ምትክ ምርጫ የሚካሄደው በአዋጅ ቁጥር ፹፰/፲፱፻፹፱ አንቀጽ ፯(፫) በተቀመጠው የጊዜ ገደብ ይሆናል።

፮. በዚህ አዋጅ መሠረት ከውክልናው የተሠረዘ የቀድሞ የሕዝብ ተወካይ በሚደረገው ምትክ ምርጫ ላይ ተወዳዳሪ ሆኖ እንደገና የመቅረብ መብቱ የተጠበቀ ነው።

- a) to issue him a warning of reprimand which shall be made known to the public;
 b) to suspend him from membership of the Council for a definite time;
 c) if the Deputy continues with his miss-conduct after the measures specified under sub article (a) and (b) above are taken against him, the Council may cancel him from the membership by a Two-Third vote.

4. The disciplinary measures listed under sub-article 3(a-c) of this Article may be applied in disregard of their order where the gravity of the fault so justifies.

18. *Consequences of Removal of membership*

- 1) Where removal from membership is decided pursuant to Article 14, 16 (1) and 17(3) (c) of this Proclamation, the Speaker of the concerned Council shall notify the Deputy of his removal.
- 2) The immunity and identity card of a deputy shall become invalid from the date of his removal.
- 3) Where the removed Deputy is a member of the district or the Kebele Council, the Speaker of the 'Caffee' shall be notified within 7 days so as to arrange the by-election in consultation with the relevant authority.
- 4) The Speaker of the 'Caffee' shall notify the National Electoral Board the removal of a Deputy within 15 days, and follow up the holding of the by-election.
- 5) The by-election shall be carried out within a time limit provided by Article 7(3) of Proclamation No.88/1997.
- 6) A Deputy removed pursuant to this Proclamation shall have the right to stand for candidate in a by-election held in the respective constituency to fill the vacancy thereof.

19. *Seerota Raawwatamummaa Hin Qabaanne*

1) Seerotni kanatti aanan haqamanii Labsii kanaan bakka buufamanii jiru:

(a) Labsii Murteessaa Mirgaa fi Dirqama Miseensota Caffee lakk. 5/1988;

(b) ummanni Miseensota Caffee Filate Irratti E nnaa Amantaa Dhabu Tarkaanfii Fudhatamu ilaalchisee Labsii Bahe Lakk, 22/1990.

2) Seerri Labsii kana wajjin wal-faallessu kamiyyuu dhimmoota labsii kana keessatti ilaalamann irratti raawwatamummaa hin qabaatu,

20. *Yeroo Labsichi Hojiirra Itti Oolu*
Labsiin kun Hagayya 5, Bara 1994 irraa eegalee hojiirra kan oolu ta'a.

Adaamaa, Hagayya 5, Bara 1994
Juneeydii Saaddoo

Pireezidaantii Bulchiinsa Mootummaa
Naannoo Oromiyaa

፲፱. *ተፈጻሚነት የሌላቸው ሕጎች*

፩. የሚከተሉት ሕጎች ተሸረው በዚህ አዋጅ ተተክተዋል፡-

ሀ) የምክር ቤት አባላትን መብትና ግዴታ ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር ፭/፲፱፻፹፮፤

ለ) ሕዝብ በመረጣቸው የምክር ቤት አባላት እምነት በሚያጣበት ጊዜ ስለሚወሰድ እርምጃ ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር ፳፪/፲፱፻፺፱፤

፪. ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረን ማንኛውም ሕግ በዚህ አዋጅ በተመለከቱት ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም።

፳. *አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ*
ይህ አዋጅ ከዛሬ ነሐሴ ፭ ቀን ፲፱፻፺፬ ዓ.ም. ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዳማ ነሐሴ ፭ ቀን ፲፱፻፺፬ ዓ.ም

የአርሚያ ክልላዊ መንግሥት
መስተዳድር ፕሬዚዳንት

19. *Repealed Laws*

1) The following Proclamations are hereby repealed:

(a) Definition of Rights and Duties of Council of Members Proclamation No.5/1995;

(b) Loss of Representation of members of the Council Proclamation No.22/1997;

2) Any law inconsistent with this Proclamation shall not apply with respect to matters provided for in this Proclamation.

20. *Effective Date*

This Proclamation shall enter into force as of the day of August 1, 2002.

Done at Adama, this 11th day of August, 2002

JUNEYDI SADDO

PRESIDENT OF THE REGIONAL
ADMINISTRATIVE
STATE OF OROMIA